



Return Bids to :

Retourner Les Soumissions à :

Natural Resources Canada – Ressources naturelles Canada
Bid Receiving Unit – Mailroom
Unité de réception des soumissions, Salle du courrier
588 rue Booth Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E4

**Questions & Answers
Questions & Réponses**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and at the prices set out in the bid.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Comments – Commentaires

If submitting by courier, please ensure the courier envelope has the RFP number, Closing Date and Closing Time on the front, to avoid confusion in the Bid Receipt Unit.

Issuing Office – Bureau de distribution

Finance and Procurement Management Branch
Natural Resources Canada
580 Booth Street, 5th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0E4

Title – Sujet Plan of Survey, Topographic Plan and Parks Canada Index Sketch, Trent-Severn Waterway	
Solicitation No. – No de l’invitation NRCan-500024334	Date 19 July 2016
Client Reference No. - N° de reference du client 133680	
Requisition Reference No. - N° de la demande 500024334	
Solicitation Closes – L’invitation prend fin at – à 02:00 PM EST on – le 29 July 2016 NEW	
Address Enquiries to: - Adresse toutes questions à: Valerie Holmes	Buyer ID – Id de l’acheteur AB4
Telephone No. – No de telephone (343) 292-8371	Fax No. – No. de Fax (613) 947-5477
If marked “X” please see the box to the left required <input checked="" type="checkbox"/> Acknowledgement copy required S’il ya un “X” ici, s.v.p. voir la boîte à la gauche Accusé de réception requis	
Destination – of Goods, Services and Construction: Destination – des biens, services et construction: Natural Resources Canada Earth Sciences Sector (ESS) 55 St. Clair Avenue East Toronto, Ontario M4T 1M2	
Security – Sécurité There is a security requirement Il y a une exigence matière à la sécurité	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l’entrepreneur Telephone No.:- No. de téléphone: Facsimile No.: - No. de télécopieur: Email: - Courriel :	
Name and Title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l’entrepreneur (taper ou écrire en caractères d’imprimerie)	
Signature _____	Date _____



The following question(s) have been asked against this bid solicitation:

Question #1:

Section 1.1 of Annex "B" in the Financial Proposal states, "Financial details of the proposed total price for each site. Use the attached document (Costing Form)."

QUESTION – to be clear, you are expecting nine (9) individual cost forms (page 28/28) to be completed and submitted – IE: one for each of the 9 sites?

Answer #1:

That is correct. Pricing must be provided for each project summary

Question #2:

Given the number of projects to individually price (9), would NRCan consider a one week extension?

Answer #2:

NRCan will grant a one-week extension. The RFP now closes on July 29, 2016 at 2:00 p.m. EDT.

La question(s) suivante a été posées contre cette demande de soumissions:

Question #1:

Section 1.1 d'Annexe "B" de la proposition financière stipule, « Les détails financiers du prix totale proposé pour chaque site. Bien vouloir utiliser le document ci-joint (formulaire des couts). »

QUESTION : pour être clair, vous vous attendez à neuf (9) des formes individuelles de coûts (page 26/28) doit être rempli et soumis - (exemple: un pour chacun des 9 sites)?

Réponse #1 :

C'est correct. Un prix doit être fourni pour chaque résumé du projet.

Question #2 :

Étant donné le nombre de projets individuellement prix (9), serait RNCan envisager une prolongation d'une semaine?

Réponse #2 :

RNCan accordera une prolongation d'une semaine. La DDP ferme maintenant le 29 Juillet, 2016 14h00 HAE.